Co-ordinator: Jean Paul Meyer - Editor: Brent Manley - Assistant Editors: Mark Horton & Brian Senior French Editor: Guy Dupont - Layout Editor: George Georgopoulos - Photographer: Ron Tacchi

Issue No. 6 Saturday, 8 November 2003

Once More, With Feeling



WBF President José Damiani shows Sergei Bubka around the venue of the 2003 World Bridge Championships in Monte Carlo on Friday. Bubka, world record holder in the pole vault and a renowned Olympic athlete from Ukraine, is now a member of the IOC Executive Committee and is chairman of the organization's Athletes Committee. Said Damiani: "We are pleased that he stopped by to wish us well and to salute bridge as a big sport."

here is but one day left for round-robin play in the Bermuda Bowl and Venice Cup, and time is running out for some of the hopefuls.

The key word, however, is hope - and that emotion is still running strong in several quarters.

With three rounds to go in both competitions, a handful of teams are hanging around the eighth and final qualifying spot, including USA II in the Bermuda Bowl, whose woes continued on Friday with three losses and a tie. They have plummeted from second place to 12th, although they are still in contention, only 8 Victory Points out of eighth place.

The story of the day was Bulgaria's sensational rise from 15th place to sixth with 88 out of a possible 100 VPs. Bulgaria was four for four, winning convincingly against New

VUGRAPH MATCH

Bermuda Bowl - ROUND 19 - 10.30 Bulgaria v Sweden

Second Match - 13.20 **To be decided**

Third match - 16.10

To be decided

Contents

Bermuda Bowl, Venice Cup & Senior Bowl Program 2
Bermuda Bowl & Senior Bowl Results
Venice Cup & Senior Bowl Results 4
China v Australia - Bermuda Bowl Round 12 5
Italy v Norway - Bermuda Bowl Round 13 8
Argentina/Brazil v USA I - Senior Bowl Round 9 I I
Elly won't be idle in 'retirement' 14
Profile of the USA I Venice Cup Team16
Taking Care
Le Petit Écho de Monaco

Zealand, Chinese Taipei, Indonesia and Bermuda.

Italy and USA I continue to set the pace in the Bermuda Bowl, as Italy hold a 13-VP edge over the Americans. The two teams will face each other in Round 21, possibly to determine the leader of the round-robin.

In the Venice Cup, Germany, the defending champions, finally came to life with two wins out of three, including a 53-5 thrashing of Australia. ...Continued on Page 4











PROGRAM

Bermuda Bowl

Table

2

3

5

6

7

8

9

10

Uruguay

ROUND 19 10.30 **Home Team Visiting Team** New Zealand Norway USA II India Brazil Chinese Taipei Australia Indonesia Italy Bermuda Bulgaria Sweden Canada USA I Monaco Spain Pakistan Poland South Africa

Egypt

China

	ROL	IND 20 13.20
Table	Home Team	Visiting Team
ı	India	New Zealand
2	China	USA II
3	Chinese Taipei	Norway
4	Monaco .	Brazil
5	Bermuda	Australia
6	Sweden	Italy
7	USA I	Bulgaria
8	Spain	Canada
9	Poland	Monaco
10	Egypt	Pakistan
- 11	Uruguay	South Africa

	ROU	ND 21 16.10
Table	Home Team	Visiting Team
- 1	New Zealand	USA II
2	India	Chinese Taipei
3	Norway	Indonesia
4	Brazil	Bermuda
5	Australia	Sweden
6	Italy	USA I
7	Bulgaria	Spain
8	Canada	Poland
9	Monaco	Egypt
10	Pakistan	Uruguay
11	South Africa	China

Venice Cup

	ROU	JND 15	10.30
Table	Home Team	Visiting	Team
12	Venezuela	Brazil	
13	Pakistan	Germany	
14	India	China	
15	USA I	Italy	
16	England	South Afr	rica
17	Netherlands	Chinese 7	Гаіреі
18	Indonesia	Sweden	
19	Canada	USA II	
20	Egypt	Australia	

	ROU	ND 16 13.20
Table	Home Team	Visiting Team
12	Germany	Venezuela
13	Australia	Pakistan
14	China	Brazil
15	Italy	India
16	South Africa	USA I
17	Chinese Taipei	England
18	Sweden	Netherlands
19	USA II	Indonesia
20	Egypt	Canada

	ROU	ND 17 16.10
Table	Home Team	Visiting Team
12	Venezuela	Pakistan
13	Germany	China
14	Brazil	Italy
15	India	South Africa
16	USA I	Chinese Taipei
17	England	Sweden
18	Netherlands	USA II
19	Indonesia	Egypt
20	Canada	Australia

Senior Bowl

	ROUN	ID II 10.30
Table	Home Team	Visiting Team
1	USA II	Australia
2	Israel	Bye
3	Brazil/Arg	Polynesia
4	Indonesia	USA I
5	France	Egypt
6	Guadeloupe	Italy
7	Japan	Monaco
8	Pakistan	Denmark

	ROUI	ND 12	15.30
Table	Home Team	Visiting	Team
1	Egypt	Indonesia	a
2	Italy	France	
3	Guadeloupe	Pakistan	
4	Polynesia	Australia	
5	Israel	Brazil/Ar	g
6	Bye	USA II	
7	Denmark	Japan	
8	USA I	Monaco	

Bermuda Bowl

ROUND 15						
	Home Team	Visiting Team	I	MPs	\	/Ps
	NEW ZEALAND	BULGARIA	34	55	10	20
2	USA II	ITALY	24	33	13	17
3	INDIA	AUSTRALIA	45	49	14	16
4	NORWAY	BRAZIL	58	21	24	6
5	CANADA	CHINESE TAIPEI	42	57	12	18
6	MONACO	INDONESIA	13	48	7	23
7	PAKISTAN	BERMUDA	62	40	20	10
8	SOUTH AFRICA	SWEDEN	24	77	3	25
9	URUGUAY	USA I	32	52	10	20
10	EGYPT	SPAIN	36	26	17	13
Ш	POLAND	CHINA	29	43	12	18

	F	ROUND 16				
	Home Team	Visiting Team	ı	MPs	\	/Ps
	ITALY	NEW ZEALAND	61	16	25	5
2	AUSTRALIA	USA II	34	26	17	13
3	BRAZIL	INDIA	28	29	15	15
4	CHINA	NORWAY	23	31	13	17
5	CHINESE TAIPEI	BULGARIA	24	44	10	20
6	INDONESIA	CANADA	63	13	25	4
7	BERMUDA	MONACO	10	66	3	25
8	SWEDEN	PAKISTAN	53	27	21	9
9	USA I	SOUTH AFRICA	24	34	13	17
10	SPAIN	URUGUAY	44	29	18	12
11	POLAND	EGYPT	79	25	25	3

	ROUND 17					
	Home Team	Visiting Team	ī	MPs	\	/Ps
	NEW ZEALAND	AUSTRALIA	17	51	7	23
2	USA II	BRAZIL	32	32	15	15
3	INDIA	NORWAY	34	21	18	12
4	ITALY	CHINESE TAIPEI	29	27	15	15
5	BULGARIA	INDONESIA	46	14	23	7
6	CANADA	BERMUDA	13	41	8	22
7	MONACO	SWEDEN	10	18	13	17
8	PAKISTAN	USA I	6	40	7	23
9	SOUTH AFRICA	SPAIN	33	25	17	13
10	URUGUAY	POLAND	34	38	14	16
Ш	EGYPT	CHINA	21	48	9	21

	ROUND 18					
	Home Team	Visiting Team	ı	MPs	V	/Ps
	BRAZIL	NEW ZEALAND	65	25	24	6
2	NORWAY	USA II	48	8	24	6
3	CHINA	INDIA	48	39	17	13
4	CHINESE TAIPEI	AUSTRALIA	19	21	15	15
5	INDONESIA	ITALY	14	71	3	25
6	BERMUDA	BULGARIA	28	73	5	25
7	SWEDEN	CANADA	19	9	17	13
8	USA I	MONACO	43	9	23	7
9	SPAIN	PAKISTAN	43	18	21	9
10	POLAND	SOUTH AFRICA	46	6	24	6
Ш	EGYPT	URUGUAY	50	50	15	15

Bermuda Bowl Ranking after 18 rounds

	Italy	352
2	USA I	339.5
3	Poland	312.5
4	Norway	311
5	Chinese Taipei	292.5
6	Bulgaria	290
7	Australia	289.5
8	Canada	285
9	Sweden	282
10	China	280
П	Indonesia	277.5
12	USA II	277
13	Spain	259
14	Egypt	257
15	Monaco	255
16	New Zealand	245
17	Brazil	242
18	India	241
19	Pakistan	23 I
20	Uruguay	229
21	South Africa	196
22	Bermuda	146

Senior Bowl

ROUND 9						
	Home Team	Visiting Team	I	MPs	٧	/Ps
- 1	JAPAN	PAKISTAN	16	93	2	25
2	MONACO	ISRAEL	27	65	8	22
3	FRANCE	AUSTRALIA	68	45	19	П
4	INDONESIA	BYE	0	0	18	0
5	GUADELOUPE	USA II	48	78	9	21
6	BRAZIL/ARG	USA I	43	98	5	25
7	DENMARK	FR. POLYNESIA	72	61	17	13
8	EGYPT	ITALY	65	75	13	17

ROUND 10						
	Home Team	Visiting Team	ı	MPs	٧	/Ps
ı	ITALY	USA I	56	57	15	15
2	PAKISTAN	EGYPT	66	53	17	13
3	FR. POLYNESIA	GUADELOUPE	17	151	0	25
4	ISRAEL	DENMARK	58	67	14	16
5	BYE	MONACO	0	0	0	18
6	AUSTRALIA	INDONESIA	58	63	14	16
7	USA II	FRANCE	24	81	5	25
8	JAPAN	BRAZIL/ARG	62	44	18	12

Senior Bowl Ranking after 10 rounds

	France	195
-		
2	USA I	194
3	Israel	182
4	USA II	175.5
5	Indonesia	174
6	Denmark	162
7	Australia	161.5
8	Italy	157
9	Egypt	140.5
10	Guadeloupe	139
11	Japan	137
12	Brazil/Arg	136.5
13	Pakistan	132
14	Monaco	93
15	Fr. Polynesia	47

RESULTS

Venice Cup

ROUND 12						
Home Team	Visiting Team	I	MPs	\	/Ps	
ENGLAND	VENEZUELA	25	53	8	22	
USA I	PAKISTAN	76	12	25	2	
INDIA	GERMANY	12	28	11	19	
AUSTRALIA	BRAZIL	59	38	20	10	
CHINA	NETHERLANDS	23	26	14	16	
ITALY	INDONESIA	49	35	18	12	
SOUTH AFRICA	CANADA	38	33	16	14	
CHINESE TAIPEI	EGYPT	69	15	25	3	
SWEDEN	USA II	39	37	15	15	
	Home Team ENGLAND USA I INDIA AUSTRALIA CHINA ITALY SOUTH AFRICA CHINESE TAIPEI	Home Team ENGLAND USA I INDIA AUSTRALIA CHINA ITALY SOUTH AFRICA ENGLAM VENEZUELA PAKISTAN BRAZIL BRAZIL NETHERLANDS INDONESIA CANADA CHINESE TAIPEI EGYPT	Home Team Visiting Team ENGLAND VENEZUELA 25 USA I PAKISTAN 76 INDIA GERMANY 12 AUSTRALIA BRAZIL 59 CHINA NETHERLANDS 23 ITALY INDONESIA 49 SOUTH AFRICA CANADA 38 CHINESE TAIPEI EGYPT 69	Home TeamVisiting TeamIMPsENGLANDVENEZUELA2553USA IPAKISTAN7612INDIAGERMANY1228AUSTRALIABRAZIL5938CHINANETHERLANDS2326ITALYINDONESIA4935SOUTH AFRICACANADA3833CHINESE TAIPEIEGYPT6915	Home Team Visiting Team IMPs VENGLAND VENEZUELA 25 53 8 USA I PAKISTAN 76 12 25 INDIA GERMANY 12 28 II AUSTRALIA BRAZIL 59 38 20 CHINA NETHERLANDS 23 26 14 ITALY INDONESIA 49 35 18 SOUTH AFRICA CANADA 38 33 16 CHINESE TAIPEI EGYPT 69 15 25	

	ROUND 13					
	Home Team	Visiting Team	ı	MPs	\	/Ps
	VENEZUELA	USA I	26	69	5	25
2	PAKISTAN	INDIA	29	27	15	15
3	GERMANY	BRAZIL	42	39	16	14
4	ENGLAND	CHINA	26	79	3	25
5	NETHERLANDS	ITALY	53	14	24	6
6	INDONESIA	SOUTH AFRICA	34	30	16	14
7	CANADA	CHINESE TAIPEI	54	33	20	10
8	EGYPT	SWEDEN	37	83	5	25
9	USA II	AUSTRALIA	60	23	24	6

Venice Cup Ranking after 14 rounds

1	USA II	255
2	China	254
2	Netherlands	254
4	USA I	252
5	Chinese Taipei	226.5
6	Canada	222
7	Germany	217
8	Sweden	216
9	England	209
10	Italy	204
Ш	Brazil	200
12	India	197.5
13	Indonesia	191
14	Venezuela	190
15	South Africa	181
16	Australia	178
17	Egypt	158.5
18	Pakistan	143

ROUND 14						
	Home Team	Visiting Team	I	MPs	٧	'P s
I	INDIA	VENEZUELA	17	18	15	15
2	BRAZIL	PAKISTAN	40	21	19	Ш
3	AUSTRALIA	GERMANY	5	53	4	25
4	CHINA	USA I	31	47	П	19
5	ITALY	ENGLAND	19	23	14	16
6	SOUTH AFRICA	NETHERLANDS	29	30	15	15
7	CHINESE TAIPEI	INDONESIA	16	34	П	19
8	SWEDEN	CANADA	52	29	20	10
9	USA II	EGYPT	41	14	21	9

...Front Page Continued

The Germans moved into seventh place after languishing out of the money for most of the round-robin. They must maintain their momentum, however, because Sweden and England are nipping at their heels.

The pace-setters in the Venice Cup are USA II, followed closely by China and the Netherlands, who won the championship in Bermuda in 2000. USA I is right behind them.

In the Senior Bowl, France regained the lead by I VP over USA I with victories over Australia and USA II, who ended the day in fourth place, right behind Israel.

ROUND 12

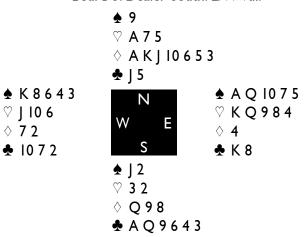
Bermuda Bowl



China v Australia East Meets East

hen China, tenth, faced Australia, eighth, in Round 12 of the Bermuda Bowl, both teams were hoping for a good result. As is often the case with early morning matches the bridge did not always reflect the ability of the players.

Board 3. Dealer South. E/W Vul.



West	North	East	South
Shi	Del Monte	Zhuang	Fruewirth
			Pass
Pass	I ♦	I♠	3♣
Pass!	3♠*	Pass	4♣
All Pass			

If Three Clubs implied some support for diamonds then North was probably wrong to pass, even facing a passed partner. What one makes of West's silence is another matter. On the lead of the jack of hearts declarer made eleven tricks, +150.

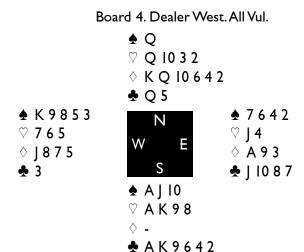
West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
			Pass
Pass	1♦	2◊*	3♣
3♠	4 ♦	4♠	4NT*
Pass	5◊	All Pass	

East got his hand across in one go with the Michaels cue bid, but West did not follow the law, and North/South were not hard pressed to reach the game that made all the tricks on the king of

WBF Systems Committee

There will be a Meeting of the WBF Systems Committee today at 1:45 p.m. in the Jardin d'Hiver (WBF Meeting Room) in the Hotel Hermitage.

hearts lead. +440 gave China 7 IMPs.



West	North	East	South
Shi	Del Monte	Zhuang	Fruewirth
Pass	1♦	Pass	2♣
Pass	2◊	Pass	3♡
Pass	4♡	Pass	4NT*
Pass	5◊*	Pass	5♠*
Pass	6♡	All Pass	

South tried for a grand slam, but North did not have any interest. Six Hearts was easy enough, +1430. Several pairs attempted the Grand Slam, but only one declarer, who managed to declare from the North side and received the lead of the ace of diamonds, survived the bad club break.

West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
Pass	Pass	Pass	♣
 \(\times \)*	2♦	Pass	2♡
Pass	2NT	Pass	3NT
All Pass			

This looks odd, but West's bid showed a spade suit - at least as far as West was concerned. East thought it was natural. A director was called and in the fullness of time the result was changed to Six Hearts, +1430, no swing.

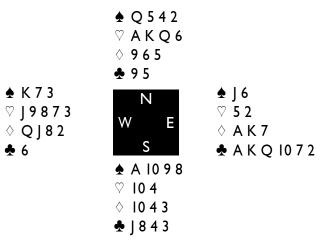
WBF Women's Committee

There will be a meeting of the WBF Women's Committee on Sunday, November 9, at 10:30 a.m. in the Salle Jardin d'Hiver Hotel Hermitage (the WBF Meeting Room)



Sweden staked their claim for the longest auction of the Championship on this board from another match inthis round

Board 8. Dealer West. None Vul.



West	North	East	South
Shi	Del Monte	Zhuang	Fruewirth
Pass	I♦	INT	Pass
2◊*	Pass	2♡	All Pass

With the ten of hearts and the ace of spades well placed, declarer emerged with nine tricks, +140.

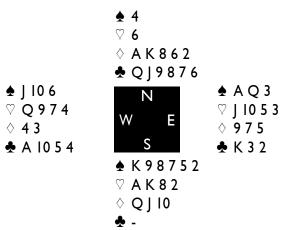
West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
Pass	Pass	2♣*	Pass
2♡	Pass	3♦	Pass
4 ♦	Pass	5♣	All Pass

We can all understand why East rebid Three Diamonds, but it worked out badly. Five Clubs was hopeless and finished two down, giving China another 6 IMPs, a lead of 31 IMPs.

On board nine one declarer played in hearts where the trump suit was distributed like this:

He managed to lose four tricks in the suit by leading low to the jack, subsequently seeing each defender score a ruff with a low trump. Rathermore than the one trump loser suggested by Paul Chemla!

Board 10. Dealer East. All Vul.



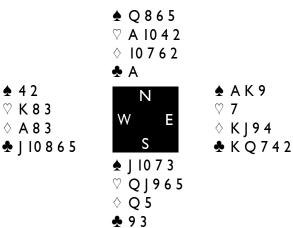
West	North	East	South
Shi	Del Monte	Zhuang	Fruewirth
		Pass	I♠
Pass	2♣	Pass	2♡
Pass	3♣	Pass	3♠
Pass	3NT	All Pass	

3NT is not without chances - it made at several tables, but East led a heart and that meant declarer had no hope at all, -1, -100.

West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
		Pass	I♠
Pass	INT*	Pass	2♡
Pass	3♣	All Pass	

Three Clubs is not the obvious spot to end up in, but it does have play. Declarer won the diamond lead in hand and does best to play a spade. He preferred the queen of trumps, which should have led to defeat, but a muddled defence allowed him to scramble home, +110.

Board II. Dealer South. None Vul.



West	North	East	South
Shi	Del Monte	Zhuang	Fruewirth
		_	Pass
Pass	Pass	♣	Pass
2♣	Dble	2♦	2♡
Dble	Pass	2♠	Pass
3♣	All Pass		

An easy contract, ten tricks, +130.

West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
			2♣*
Pass	2◊*	3♣	Pass
5♣	Dble	All Pass	

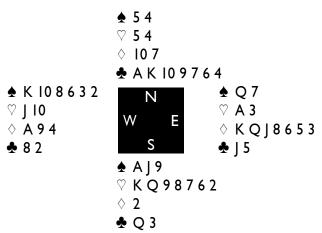
There was considerably more at stake at this table. North knew South had a weak hand with both majors, and if it could be this weak the double looks a trifle optimistic.

Everything hinged on how declarer played the diamond suit. Notice that North did not open third in hand, which was certainly a clue that might have pointed declarer in the right direction. No, declarer eventually finessed in diamonds and was one down.

(Ron Tacchi pointed out that at his local club in Vaupillon they would all make Five Clubs, as they have not yet learnt about the finesse.)

On Board 12, China, who was now ahead 35-0, failed to take advantage of a very poor piece of declarer play, missing an obvious trump promotion to defeat a cold game.

Board 15. Dealer South. N/S Vul.



West	North	East	South
ShiDel Monte	Zhuang		Fruewirth
			I♡
I♠	3♣	3♦	3♡
Pass	4♡	Dble	All Pass

When West led a trump declarer soon wrapped up eleven tricks, +990.

West	North	East	South
Antoff	Fu	Simpson	Zhao
			I♡
2♠	3♣	3♦	3♡
Pass	4♡	All Pass	

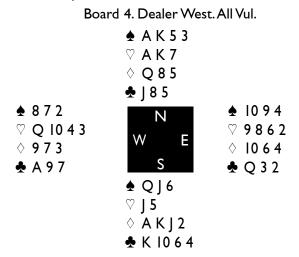
West found the threatening lead of a club and it was hardly obvious that declarer had to play to ruff a spade in dummy. He went

up with the ace, dropping the queen from his hand, and played a trump. East went up with the ace and played a club. Declarer, who had unblocked the six of hearts, won in dummy and could have set a nasty trap by playing a club. If East discards declarer can get rid of his losing diamond, so he must ruff. Now declarer overruffs and West must withhold the jack of hearts, otherwise declarer will have an entry to the winning clubs via the four of hearts.

In practice declarer played a trump and the defenders made no mistake. That gave Australia a significant swing at the last gasp, 14 IMPs. That reduced their margin of defeat, 19-39 IMPs, 10-20VP.

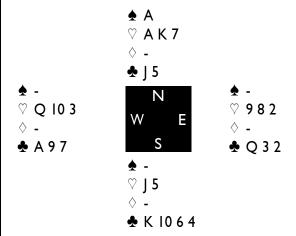
An Alternative Error

Barry Rigal can always be relied upon to deliver interesting news to the Bulletin. Tuesday's edition referred to this deal where Bobby Wolff stole a 6NT contract:



As John Mohan pointed out to Barry, if declarer looks for a genuine ending he can make life very tough for the defence.

For instance after cashing the diamonds and spades you would reach this ending:



When North plays the ace of spades we have all made worse plays than discarding a small heart (it breaks the general rule that if you feel threatened by a squeeze you should hold onto the suit on your right. Editors). In that case after declarer discards a club from dummy West is squeezed.

If East discards a club, West must be careful to discard a heart, as a club discard would enable declarer to run the jack of clubs and then endplay West with the ace of clubs.

ROUND 13

Bermuda Bowl



Italy v Norway



The Prophet

hen Eric Kokish spotted Alfredo Versace in the VuGraph theatre just before the start of Italy's match with Norway on Thursday, Kokish asked Versace why he and Lorenzo Lauria weren't playing.

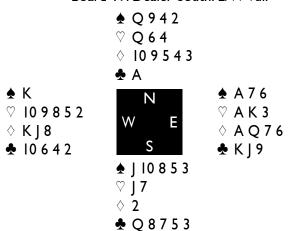
Versace explained that team felt it was important for the new pair on the team - Fulvio Fantoni and Claudio Nunes - to gain some experience in a tough match.

And Versace said, "We never beat Norway anyway."

He was right. In a tough, well-played match, the Norwegians prevailed 27-22.

Italy, trailing 2-0, took the lead on board 3 when Norberto Bocchi made an excellent defensive play against a doubled contract for a 5-IMP gain.

Board 19. Dealer South. E/W Vul.



West	North	East	South
Brogeland	Fantoni	Saelensminde	Nunes
			Pass
Pass	2♦	Dble	Pass
2♡	Pass	2NT	Pass
3NIT	All Page		

Nunes led the ♠J and Erik Saelensminde was soon wrapping up I I tricks for plus 660.

West	North	East	South
Duboin	Helness	Bocchi	Helgemo
			2♠
Pass	3♡	3NT	Pass
Pass	4 ♦	Dble	4♠
Dble	All Pass		

Geir Helgemo's 24 showed a two-suited hand with the black suits or the red suits. Either way, Tor Helness knew his side had a great fit - and the vulnerability was right for the sacrifice.

The Italians could have bid 4NT and pushed the board, but they did even better.

Giorgio Duboin started with the $\lozenge K$, switching to the $\blacktriangle K$ at trick two. He then led a heart to Bocchi's king, and Bocchi con-

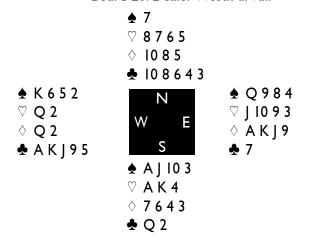
tinued with the \clubsuit A and another spade. Helgemo won that trick in dummy and ruffed a diamond, then played a club to the ace and ruffed another diamond. When Helgemo played the \heartsuit J from hand, Bocchi made the key play - he ducked. If Bocchi had taken the \heartsuit K, he would have been forced to help Helgemo to at least two more tricks. The play of the \diamondsuit A would set up dummy's 10, a low club would allow Helgemo to win the queen and put Bocchi back in with a club, and he would be back in the same position as before. A heart to dummy's good queen would allow Helgemo to play a fourth round of diamonds, establishing that suit.

By ducking the heart, Bocchi held Helgemo to just one more trick - a club ruff in dummy - and he finished four down for minus 800.

Norway broke back on top on the next deal as Boye Brogeland judged well in the auction to find the best spot.

Even at that, the Norwegians had to defend correctly to come out on top.

Board 20. Dealer West. All Vul.



West	North	East	South
Brogeland	Fantoni	Saelensminde	Nunes
INT	Pass	3♣	Pass
3NT	All Pass		

The 3 bid showed a 4-4-4-1 hand with a singleton club. With so much in clubs, Brogeland opted for the nine-trick game. Fantoni started with a low heart, and Brogeland was not troubled in this contract, ending with 11 tricks for plus 660.

In the open room, Duboin had some warning about a bad trump split, but he went for the spade game anyway.

West	North	East	South
Duboin	Helness	Bocchi	Helgemo
♣	Pass	I♦	Dble
I ♠	Pass	4♠	All Pass

The I \Diamond bid showed hearts and Helgemo's double showed spades and diamonds.

A heart lead obviously would defeat the contract out of hand,

but Helness started with the more normal diamond, giving Duboin a chance to make the contract. The ⋄9 held a trick one and Duboin ran off three more rounds, discarding both of his hearts. Helness ruffed the fourth round of diamonds and exited with a heart. Duboin ruffed, cashed the two high clubs from his hand, ruffing a third club with dummy's ♠Q. Helgemo thought about his play for a time before discarding a heart. Now Duboin was short in spades in both hands, and when he played a low spade from dummy, Helgemo rose with the ace and then returned the jack to assure a total of four trump tricks for the defense

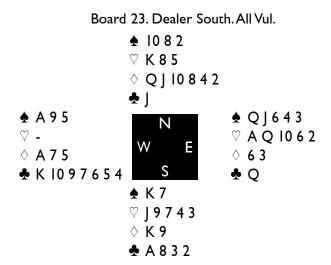
The winning line of play is to take three rounds of diamonds at the start, discarding one heart, then play a spade from dummy or a club to the ace followed by a spade to the queen. South can win the $\triangle A$, but if he exits with a low spade, declarer can put in a low spot. If South gets out with the $\triangle J$, declarer has the spots to limit his spade losers to only one more. South can cash the ∇A , but he is still endplayed at that point.

In the Venice Cup match between Canada and China, Francine Cimon as West found another way to 10 tricks, thanks to a defensive slip by South. Cimon won the diamond lead in dummy and played a spade at trick two. South could have assured a plus for her side by rising with the $\triangle A$ to cash two hearts with one more spade trick to come. She ducked, however, and Cimon was home. She cashed the $\lozenge Q$, the $\triangle A$, ruffed a low club then two took more diamonds, discarding her hearts, then played the $\heartsuit J$, ruffing South's king, then played the $\triangle K$, discarding a heart from dummy. South could take only three spade tricks.

Italy broke back on top on the following board with a 13-IMP swing.



Boye Brogeland, Norway



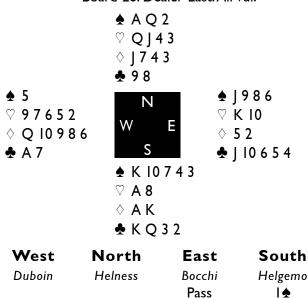
In the closed room, Saelensminde played $4 \triangleq$ from the East seat, and finished down two on the lead of the $\Diamond K$ (it is still a makeable contract, but the opening lead could send declarer down the wrong path).

West	North	East	South
Duboin	Helness	Bocchi	Helgemo
			ΙΫ́
2♣	2♡	2♠	Pass
4♠	All Pass		

Helgemo naturally started with a low heart to the king and ace. Bocchi played the $\clubsuit Q$, ducked by Helgemo. Bocchi continued with the $\heartsuit Q$, pitching a diamond from dummy, then he ruffed a heart, cashed the $\lozenge A$ and played a low club from dummy. Helness ruffed in with the 8, overruffed by Bocchi, who then ruffed a diamond and played another club from dummy, overruffing again when Helness played the $\spadesuit 10$. A heart ruff with the $\spadesuit A$ followed, then another club ruff in hand. That was nine tricks in and the $\spadesuit 9$ was good for another heart ruff and plus 620.

The following board was a push, but it was a bit scary for the Italians in the closed room.

Board 26. Dealer East. All Vul.



3♠

4♠

Pass

All Pass

Pass

Pass

4♣

Helness' jump raise with only three trumps looks odd, but they landed in the right spot. Duboin started with the $\lozenge 9$ to Helgemo's ace. Declarer followed with the $\clubsuit Q$ to West's ace. Helgemo won the diamond continuation and played a spade to the ace. He played the $\triangledown Q$ to the king and ace, and he played a spade to the queen, followed by a club to the king and a club ruff. Helgemo cashed the $\triangledown J$ and ruffed a heart. He got out with a club and took the last two tricks with the $\spadesuit K$ 10. At the other table, the Italian declarer had to take the same number of tricks to make his contract.

West	North	East	South
Brogeland	Fantoni	Saelensminde	Nunes I♠
Pass	2♣	Pass	3♣
Pass	3♠	Pass	4♣
Pass	4♠	Pass	5◊
Pass	5♡	Pass	5♠
All Pass			

Brogeland started with the $\lozenge 10$ to Nunes' ace, and declarer erred by playing the $\heartsuit A$ and a heart to the queen. Because of the bad trump split, he was then booked to lose two more tricks two clubs or a club and a trump. The defense let him off the hook, however.

After winning the \heartsuit K, Saelensmind played a club to the king and West's ace, and another diamond went to the king. Nunes played a spade to the ace and called for the \heartsuit J. Saelensminde could have assured the defeat of the contract by ruffing. If he had done so, declarer would still have had two low clubs to deal with, and ruffing both in dummy would have given East his trump trick



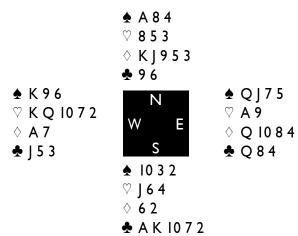
Claudio Nunes, Italy

back, so Nunes would have lost a heart, a spade and a club for down one

Saelendsminde discarded on the \heartsuit J, however, and Nunes made it home with 11 tricks for 650 and a very nervous push.

The match was settled on the next board.

Board 27. Dealer South. None Vul.



West	North	East	South
Duboin	Helness	Bocchi	Helgemo
			Pass
Ι♡	Pass	I♠	Pass
INT	Pass	2♡	Pass
2♠	All Pass		

A very conservative auction for a normally aggressive pair. Helgemo started with the \triangle A, followed by a switch to the \lozenge 6. Declarer ducked, Helness won the \lozenge K and returned his club, taking a club ruff at trick four. Helness exited with a diamond to the bare ace, and Bocchi played a spade to the jack. When he continued with a spade to the king and ace, Helness played a third round of diamonds, promoting Helgemo's \spadesuit 10 to the setting trick.

In the closed room, the Norwegians took a different view of the East-West cards.

West	North	East	South
Brogeland	Fantoni	Saelensminde	Nunes
			Pass
I 🛇	Pass	I♠	Pass
INT	Pass	2NT	Pass
3NT	All Pass		

The low diamond opening lead went to decarer's 7, and he continued with a spade to the queen, a diamond to the ace and a second spade from hand. North won the ace, but could do no better than cashing the $\Diamond K$ and playing a club, hoping South had a slightly better holding than he actually had. That was plus 400 to the Norwegians and a 10-IMP gain.

WBF Seniors Committee

There will be a meeting of the WBF Seniors Committee today, November 8, at 12 noon in the Bouderie Room at the Hotel Hermitage.

ROUND 9

Senior Bowl



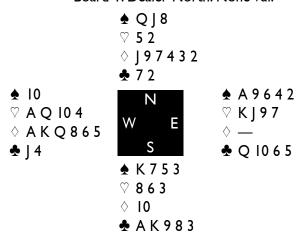


Argentina/Brazil v USA I



fter a good fourth day, USAI had moved to the top of the Senior Bowl standings. In Round 9 they had a potentially tricky encounter with the Brazil/Argentina combined team featuring Gabriel Chagas.

Board I. Dealer North. None Vul.



West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao
	Pass	I♠	Pass
2♦	Pass	2♡	Pass
3♡	Pass	4♡	Pass
5◊	Pass	5♡	All Pass
West	North	East	South
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle
	Pass	I♠	2♣
2♦	Pass	2♡	Pass
3♡	Pass	4♡	All Pass

This proved to be a flat board but it was a chance missed by the South Americans. Mooney/Monsegur stopped safely in 47 where two rounds of clubs and a diamond switch made it not

WBF Laws Committee

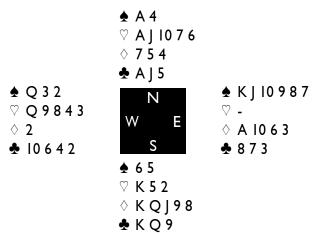
A single meeting of the WBF Laws Committee will be held at these Championships on Sunday, November 9, in the Jardin d'Hiver (WBF Meeting Room), Hermitage Hotel, starting at 2 p.m.

The Committee welcomes the presence of any officers of the WBF who care to attend and, in accordance with normal practice, the chairman also extends an invitation to any interested non-member to observe its proceedings.

too taxing to come to eleven tricks for +450. Ten tricks were always assured.

The Americans had a free run and it was understandable when Garey Hayden tried for slam. However, 5♥ is dangerously high. Pedro Paulo Assumpcao cashed the top clubs then switched to his diamond and Roger Bates could make eleven tricks by ruffing the diamond and drawing trumps; +450 and a push board. But suppose that South continues with a third round of clubs - and Chagas did play high-low to the first two tricks - I believe that there is no way to come to an eleventh trick.

Board 3. Dealer South. E/W Vul.



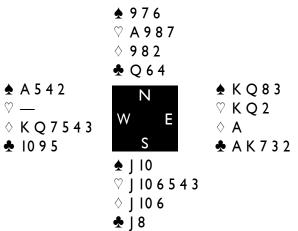
West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao ◊
Pass	ΙŸ	2♠	Dble
3♠	4 ♡	All Pass	
West	North	East	South
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle ◊
Pass	ΙŸ	2♠	Dble
Pass	3♠	Pass	4 ♦
Pass	4♡	All Pass	

Both Norths declared 40 and both received a spade lead, which they won. Both played a heart to the king at trick two, discovering the bad trump spit. For USA1, Grant Baze continued with a heart to the jack then a diamond up, winning the king when Guillermo Mooney ducked. The Q lost to the ace and Mooney gave his partner a diamond ruff, but there was just one spade trick to come for the defence; +420. Had Mooney managed to win the first diamond and read the position correctly, he could have defeated the contract by giving his partner two ruffs.

Chagas saw the danger of conceding two ruffs and played a spade at trick three to cut defensive communications. Hayden won and switched to his diamond to collect a ruff, then gave a ruff and discard. Chagas ruffed in the short hand, led to the $\heartsuit 10$, then crossed to a club to ruff a diamond, thereby shortening his

trumps to the same length as Hayden's. Now he could cross to dummy's second club honour and run the diamonds to trump coup his opponent for +420; another flat board but nicely played.

Board 4. Dealer West. All Vul.

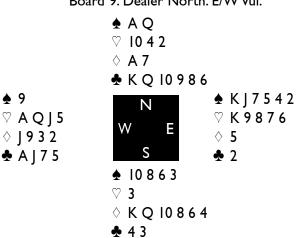


	,		
West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao
I ♦	Pass	2♣	Pass
2♦	Pass	2♠	Pass
3♠	Pass	4♡	Pass
4♠	Pass	4NT	Pass
5◊	Pass	6♠	All Pass
West	North	East	South
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle
Pass	Pass	♣	Pass
I♠	Pass	INT	Pass
2♣	Pass	2◊	Pass
2♡	Pass	2♠	Pass
3♣	Pass	6♠	All Pass

Both pairs bid competently to the spade slam and both received a heart lead. Bates pitched a club from dummy, so he made only twelve tricks, Martin Monsegur was playing it from the other side so he did not have to give up a trick, of course; I IMP to Brazil/Argentina.

The score had moved on to 12-0 in favour of the South Americans but the rest of the set was all USA1.

Board 9. Dealer North. E/W Vul.



West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao
	INT	2♣	2NT
4♡	5♣	Pass	5♦
Dble	All Pass		
West	North	East	South

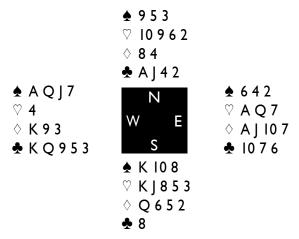
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle
	Baze INT	Mooney 2◊	Kasle 3◊
	2425	•	

The respective Easts each showed the majors and West quickly bid to game. Both Norths tried 5♣ and both Souths converted to 5♦, promptly doubled by West, who led his singleton spade.

Assumpcao finessed the riangle Q and lost to the king. Bates switched to his club and Hayden won and returned the suit, Assumpcao finessing the eight. Bates cashed the riangle K now and Hayden dropped the queen. Bates gave him his spade ruff but that was it; down three for -500.

Gaylor Kasle rose with the $\triangle A$ at trick one and played the $\triangle Q$ to the king. Mooney switched to a heart for the jack and Monsegur tried to cash the $\heartsuit A$. Kasle crossruffed and came to nine tricks; -300 but 5 IMPs to USA1.

Board 10. Dealer East. All Vul.



West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao
		Pass	Pass
♣	Pass	I ♦	Pass
I♠	Pass	2NT	Pass
3♦	Pass	3NT	All Pass
West	North	East	South
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle
		I ♦	Ι♡
2♡	Dble	Pass	Pass
2♠	Pass	3NT	All Pass

At first glance, Assumpcao did well when he avoided the heart lead which would have given declarer a second heart trick. Instead he led his club for the king and ace and Chagas switched to the $\heartsuit 10$. Bates won the $\heartsuit A$ and played the $\clubsuit 10$ to dummy's queen just in case the jack might appear. He continued by run-

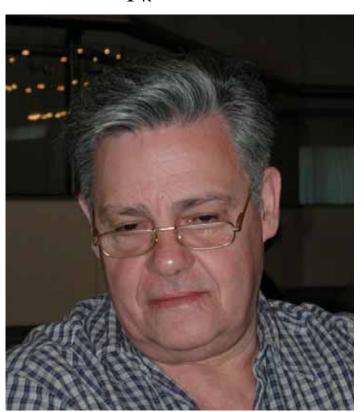
ning the $\lozenge 9$ and Assumpcao won the queen and switched to a spade. Bates had no option but to finesse and soon had nine tricks for +600.

What would have happened had Assumpcao been sufficiently inspired as to duck the \lozenge 9? If declarer continues with \lozenge K and a third round, he can take the spade finesse only once and may have been a trick short - that would have been a fine defensive play.

Kasle did lead a heart and Mooney won the queen then played to the king of clubs. Baze won the ace and returned a heart to clear the suit. Declarer could have succeeded by playing for the spades to come in, with some extra chance in diamonds, but he chose to lead a spade to the jack, cashed the queen of clubs, then played the $\Diamond K$ then finessed on the way back. When that lost he was down one for -100 and 12 IMPs to USA1.

Board 12. Dealer West. N/S Vul.

Boar	a 12. Dealer viest	
	♠ - ♡ A Q 7 6 5	
	♦ 2	
	♣ A J 9 8 7 4 2	
♠ A 5 4 3	NI	★ KQJ987
\circ \vee 1 1 0 4	Ν	♡ 8 3
♥ K J 10 9 4	W E	
♦ 864	**	♦ K
♣ 5	S	♣ Q 10 6 3
	♠ 1062	
	♡ 2	
		5 3
	♣ K	



Martin Monsegur, Argentina

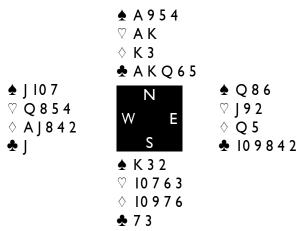
West	North	East	South
Hayden	Chagas	Bates	Assumpcao
Pass	I♣	3♠	5 ♦
Pass	6◊	Pass	Pass
6♠	Pass	Pass	7 ♦
All Pass			
West	North	East	South
Monsegur	Baze	Mooney	Kasle
10	3♣	3♠ ´	4 ♦
4♠	5♣	Dble	5◊
Dble	All Pass		

Somebody was overambitious for the Brazilian pair because $7 \lozenge$ is obviously a dreadful contract. Hayden found the excellent lead of the jack of hearts, leaving the clubs blocked. Assumpcao finessed the $\heartsuit Q$ then threw a spade on the $\heartsuit A$ before playing a club to the king and ruffing a spade. When he now threw his last spade on the $\clubsuit A$ Hayden could ruff to defeat the contract; -100.

Five Diamonds doubled was much more comfortable after the lead of the ace of spades. Kasle could ruff, cross to the king of clubs and cash the ace of diamonds. The fall of the king ensured the contract. Not surprisingly, declarer did not risk the heart finesse but he would have been well satisfied with twelve tricks for +950 and 14 IMPs to USA1.

USA1 led by 32-12 at half-time. The second half saw the Americans build on that useful lead and the final score was 98-43 IMPs in their favour; 25-5 VPs. The best hand of the half, however, saw Gabriel Chagas as its star.

Board 19. Dealer South. E/W Vul.



The USA1 North/South pair bid to 3NT, making exactly on a club lead when declarer established a third spade trick. Chagas/Assumpcao reached 4♠ on the four-three fit and the lead was the ten of clubs.

The lead went to the jack and queen and Chagas led a spade to the king followed by a diamond to West's ace. Back came a second diamond to the king and Chagas noted the fall of the queen on his left. He led ace and another spade to East's queen and won the heart switch with the king. Now he cashed the thirteenth spade and East was squeezed. Had East pitched a club, Chagas would have simply conceded a club to establish his ninth trick, so East correctly pitched a heart instead, while dummy's \$\displaystyle{1}7\$ also went away. But now Chagas cashed the ace of hearts and led the five of clubs. East could win the \$\displaystyle{1}8\$ but then had to lead away from his nine to give declarer a fourth club trick and ten in all; +420 and I well-earned IMP to Brazil/Argentina.

Best bid hand?

By Tommy Gullberg

The Danish Senior team took on Indonesia, the leaders in the event, on Tuesday afternoon. Stig Werdelin is playing with his brother Ole; that left the field clear for Steen Moller to play with Peter Lund.

They wrapped up a 22-8 victory, and the highlight was a double-figure swing on a deal where Peter and Steen (a once-a-year partnership) bid a grand slam with a combined 25HCP.

Board I. Dealer North. None Vul.

\spadesuit	Q	5	
\bigtriangledown	J 9	5	3
\Diamond	J 8	7	2
•	9 8	3 3	}

- **♠** A 10 8 7 4 3 2 ♥ K Q 8 7
- ♦ 10 9
- •



- **♠** 9 ♡ 1042
- ♦ Q 6 5
- ♣ AKQ762

West	North	East	South
Steen		Peter	
Moller	Lasut	Lund	Мапорро
	Pass	♣	Pass
I♠	Pass	INT	Pass
2◊*	Pass	2♠	Pass
3♠	Pass	4 \diamond **	Pass
4NT	Pass	5 <i>\></i> ***	Pass
5♠	Pass	6****	Pass
7♠	All Pass		

- * Game-forcing checkback.
- ** Diamond control no club control.
- *** Zero or three key cards.
- **** Three keys with the $\Diamond K$.

Steen Moller relayed with a game-forcing $2\Diamond$ and then raised to $3\spadesuit$ to make a mild invite to slam. Peter Lund accepted with a $4\Diamond$ bid that denied the ace or king in clubs.

Now Moller used keycard and signed off over the response, which might have been no key cards. Lund was able to accept with 6, which denied the ΦQ (5NT would have promised that card) but showed the $\Diamond K$; that made it easy for Moller to drive to 7Φ , and with trumps 2-1 he had 13 tricks without a finesse.

In the other room Indonesia reached the small slam -- not so terrible you would have thought, but that was still an IIIMP pick-up for the Danes.

Elly won't be idle in 'retirement'



The first time Elly Ducheyne worked at a World Bridge Federation tournament, the big-name tournament directors - Harold Franklin was one - terrified her. She was in awe of the legendary figures. Now she counts the TDs, and most of the members of the bridge press, as close friends.

Elly is retiring from her job as chief of the press room at WBF and European championships after about 30 years on the job.

Her debut was in Las Palmas, Canary Islands, in 1974. She and her late husband, Rene, had been asked to help by a friend from the Netherlands who happened to be a tournament director. Elly and Rene were in charge of the press

room at WBF events from then on, she as Rene's assistant until his death in 1991. She has been in charge ever since.

Elly sets up the press room, makes sure everything is in working order for the bridge press, makes sure they get the information they need and keeps track of all the computers.

She also works hard to "keep things in a good atmosphere."

It doesn't hurt that she can speak four languages - Dutch, English, German and French.

★ K | 6

♥ A 6

♦ A K 4 3

♣ | 10 5 4

Henry Francis, outgoing President of the International Bridge Press Association, was also at Las Palmas and has been a fixture at world championships since, mostly as editor of the Daily Bulletin.

"Elly," said Francis, "made the job of all journalists much easier as the result of her knowledgeable and untiring efforts as press room chief."

The association with Elly goes way beyond professional bounds for Francis and his wife, Dorthy. Said Francis: "Over the years we have become close friends, and Dorthy and I recall our visits to The Hague with Elly as some of the best times we have ever had."

Although she is retiring from her position with the WBF, Elly will remain busy from her home base in The Hague.

She is very much involved with bridge there and will be working on tournaments in Madeira and Malta in the near future.

Elly does find time to play and is a member of three bridge clubs in The Hague and is secretary to two of them. She also has nine grandchildren to keep her busy.

Says Elly: "I have enough to do."

Morning Exercise

know you like to read the Bulletin over breakfast, so to put you in the mood for today's play here is a beautiful piece of play accompanied by a simple problem for you to solve.

♣ J 7 3

♡ J 5 4 3

◇ A 3 2

♣ 9 8 7

N
W
E
S

♠ A Q I0 6 2

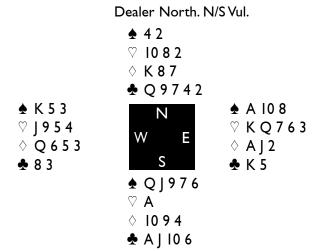
♡ A K Q I0

◇ Q 7

♣ J I0

You are in Four Hearts and West leads the nine of spades. How should you play?

While you are thinking about that here is a deal from the Venice Cup match between the two European countries who have won the last two Venice Cups, Netherlands and Germany.



West	North	East	South
Von Arnim	Vriend	Auken	Van de Pas
	Pass	♣*	I♠
INT	Pass	2♡	Pass
4♡	All Pass		

South led the queen of spades and prospects looked poor to say the least. Declarer won in hand and played a top heart. South won and having seen a discouraging spade from partner at trick one switched to a diamond for the three, eight and jack. Declarer cashed a top heart and crossed to dummy with the jack of hearts. It was still possible to play North for a doubleton king of diamonds but declarer did not believe in this possibility. Instead she played the queen of diamonds, covered by the king and ace. North thought about unblocking the ten, but from her point of

view it was still possible her partner had started with the doubleton ten of spades and she played low. Now declarer could exit with a diamond and South was endplayed.

Okay, back to the problem. It is another variation on unblocking. You must play the seven of spades from dummy at trick one. That caters for West having led a singleton nine of spades with trumps 4-1 or from \$9854. In the former case you will win in hand, draw trumps ending in dummy and play the jack of spades. East must cover; you win and can go back to dummy with the ace of diamonds in order to finesse in spades.

When I tell you that on both these deals the declarer was the same person you will understand that Sabine knows all about unblocking!



Bep Vriend, The Netherlands

Follow the 36th Bermuda Bowl, the 14th

Venice Cup and the 2nd Senior Bowl on

Internet through the WBF official web site:

www.worldbridge.org

Profile of the USA I Venice Cup Team

Kathie Wei-Sender

One of the most recognizable personalities in the bridge world, she has won world championships as a player and as nonplaying captain. As a player, she has won the Women's Team Olympiad, Women's Pairs and the Venice Cup. In 1991, she was NPC of the winning Venice Cup Team in Yokohama, Japan. Now a member of the ACBL Bridge Hall of Fame, she is also a former IBPA Personality of the Year and ACBL Honorary Member. Kathie is Ambassador of Bridge for the ACBL and the WBF. She is also a bridge writer and editor, having recently negotiated a deal for publication in China of Precision Today, of which she was editor. She and husband Henry Sender, a retired architectural engineer, recently moved from Nashville to Boca Raton, Florida.

Betty Ann Kennedy

Was a member of the winning team in the first Venice Cup in 1974. She won again in 1976 and was on the winning squad in the Olympiad Women's Teams in Seattle in 1984. In 1982, she and longtime partner Carol Sanders won the Women's Pairs. After more than a quarter-century playing with Carol, Betty Ann began her partnership with Kathie about five years ago. They were often teammates before that. Betty Ann also has been a successful NPC, leading the USA team to a Senior Teams victory in Maastricht three years ago. She and husband Jack live in Shreveport, Louisiana, in the southern USA.

Janice Seamon-Molson

Has a rich family history in bridge, including her father, Billy Seamon, one of the all-time greats; her mother, Rita, another accomplished player; her world-champion aunt, Edith Freilich; brother, Michael, a top professional player; husband, Mark, another top pro, and another aunt, Anne Bernstein, who won tons of tournaments a long time ago. Janice lives in Miami, and although she does not have a world championship (she was second in the Venice Cup in Bermuda in 2000), she considers 5-year-old daughter Jennifer "my gold medal."

Tobi Sokolow

Janice's partner for the last five years, Tobi lives in Austin, Texas, her home base for playing bridge professionally. She also sells real estate. She won the Venice Cup in Tunisia in 1997 and was second in 1999. She has staked the claim to being the person who put the current team together, telling Kathie after she retired that "you're un-retired." Tobi's husband, David, is a law professor at the University of Texas. Besides bridge, Tobi enjoys painting portraits.

Sue Picus

A computer analyst for Bear Stearns, the securities firm, in New York City, she is a two-time world champion, having won the Venice Cup in Yokohama and the McConnell Cup in Albuquerque. She was NPC of the winning Venice Cup team in Tunisia. She and Jill Levin have been partners for less than two years. Sue is married to Barry Rigal, a match that Kathie claims to have made. They met in Miami in 1986 and have been married for six years. They enjoy theater and dining in New York.

IIII Levin Another

New Yorker, she is the WBF's newest Grand Master, having achieved the status after winning the women's team trials earlier this year. Is a two-time world champion (1994 McConnell Cup and 1996 Olympiad). Has published a novel. Well known in North

America for her lawsuit against men's events, which no longer exist in major ACBL tournaments. Married to former world champion Robert Levin since 1998. They enjoy snow skiing and tennis together - and occasionally bridge.

Kent Massie A Virginia attorney and a good friend of Betty Ann Kennedy, he is NPC for USA I.

FESTIVAL OF DEAUVILLE LOSES ITS MOTHER

We heard the sad news that Nadine Ansay, Princess of Liechtenstein, passed away after a short illness.

She created the famous bridge festival of Deauville 40 years ago and managed this ever growing event since.

As a bridge player she represented France several times in the European Team Championship and was partner of Robert de Nexon, late WBF President, for many years .She was awarded the medal of French national merit and the medal of Resistance for her action during World War II . To all her family the bulletin editors express their deepest regrets

La Compagnie Monégasque de Banque, sponsor officiel du Championnat du Monde de Bridge 2003, est heureuse de vous rencontrer dans son point d'accueil au Sporting d'Hiver, à côté du Salon François Blanc, de 9h30 à 11h00 et de 15 heures à 16h30, chaque jour. Notre personnel se tient à votre disposition pour vous fournir tout renseignement concernant son activité de Private Banking.

Compagnie Monégasque de Banque, official sponsor of the World Bridge Championship 2003, will be delighted to see you at its "meeting point" located at the Sporting d'Hiver, near the Salon François Blanc, from 9.30 to 11.00 a.m. and from 3.00 to 4.30 p.m., every day.

Our staff is at your disposal to give you any detail you may need about our Private Banking activity.

La Compagnie Monégasque de Banque, sponsor ufficiale del Campionato Mondiale di Bridge 2003, sarà lieta di incontrarLa nel suo " punto accoglienza " allo Sporting d'Hiver, vicino al Salone François Blanc, dalle 9.30 alle 11.00 e dalle 15.00 alle 16.30 di ogni giorno.

I nostri consulenti sono a Sua completa disposizione per fornirLe qualsiasi chiarimento sulla nostra attività di Private Banking.

Prize Winner

Doug Doub of USA II was the first to deliver a correct solution to the problem we posed on Wednesday.



Your problem is to make Four Spades against any adverse distribution of the enemy cards, given that West leads a heart, (they are not 8-0) and trumps are 4-1.

862

You win the ace of hearts, draw trumps, making the key play of discarding a heart from dummy. Then you play the ace and queen of diamonds. The defence does best to win and continue hearts. You discard clubs on the next two hearts, and on the next one you ruff, getting rid of the blocking jack of diamonds from dummy.

Congratulations to Doug, who wins the right to play in a one-session event at the upcoming New Orleans North American Bridge Championships with Barry Rigal. (No prizes for guessing how many sessions the second-prize winner would get.)

Meeting of WBF Seniors Congress

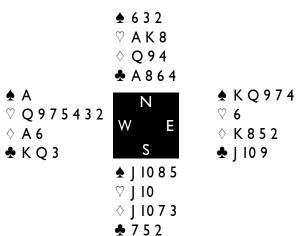
Bellevue Room, 2nd floor, Café de Paris Venue: Sunday, November 9, 2003, 12.00 - 13.15 Invitees: Senior Players & Officials, WBF Officers

and NBO Representatives

Egypt v Brazil/Argentina Revisited

The limited nature of the hand records from the other table meant that I missed a little gem in yesterday's match report from the Senior Bowl. I am indebted to Gabriel Chagas for letting me know the full story of the deal below.

Board 3. Dealer South. E/W Vul.



West	North	East	South
Wattar	Chagas	Samie	Assumpcao
			Pass
ΙŸ	Pass	I♠	Pass
2♣	Pass	2♦	Pass
3♡	Pass	3NT	Pass
4 77	All Pass		

In the other room Brazil/Argentina played 2♥+1 for +140. Chagas led a deceptive nine of diamonds against 47 and, having won in hand, at trick two declarer tried the \$3. Had that slipped past Chagas, declarer could then have unblocked the ace of spades and crossed to the king of diamonds to take two club pitches on the king and queen of spades - contract made. But Chagas got it right by going up with the ace of clubs and now the three trump losers meant an inevitable one down. Well defended.



2004 Summer Festival of Bridge in Canberra

14 January to 26 January 2004

Rydges Lakeside Canberra

WARM-UP PAIRS GRADED PAIRS NATIONAL SENIORS TEAMS SOUTH-WEST PACIFIC TEAMS AUSTRALIAN MIXED PAIRS NOVELTY PAIRS AUSTRALIAN MENS PAIRS AUSTRALIAN OPEN PAIRS WALK-IN PAIRS

AUSTRALIAN MIXED TEAMS

Hyatt Hotel Canberra

National Convention Centre NATIONAL SWISS PAIRS SOUTH-WEST PACIFIC TEAMS



Rydges Lakeside Canberra

Official Festival Hote

London Circuit, Canberra, ACT 2601. Phone (02) 6267 1200. Toll free 1800 026 169. Fax (02) 6257 3071.

The Rydges Lakeside Canberra, historical home of the Summer Festival of Bridge, is noted for its charm and its wonderful views of the city and rural settings in one direction and the lake and mountains in the other. The hotel boasts one of the best conference centres in Canberra.

Rydges Lakeside Canberra welcomes all participants in the Summer Festival of Bridge.

\$130 per room, single, double or twin occupancy, room only \$150 per room, single, double or twin occupancy, includes breakfasts

Free shuttle buses provided by both Rydges & the Festival will run to and from the other venues

Correspondence: PO Box 201, Maroubra, NSW, 2035

Phone: (02) 9344 5564 (evenings); Fax: (02) 9349 6023; email: bridge@ech.com.au Emergency Phone Contact (after 24/12/2003): 0412 725 701

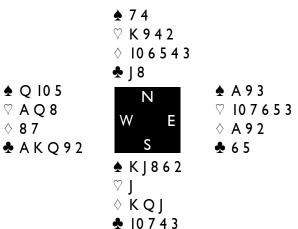
AUSTRALIAN BRIDGE FEDERATION INCORPORATED

ABN 70 053 651 666

Taking Care

Four Hearts was a popular spot on this deal from round 8 of the Venice Cup but it was not always made. Nevena Senior, representing England against India, showed that the game could not be defeated if declarer took proper care.

Board 24. Dealer West. None Vul.



West	North	East	South
Penfold		Senior	
♣	Pass	Ι♡	I♠
INT	Pass	2 ♣ (i)	Pass
3♡(ii)	Pass	4♡	All Pass

- (i) Checkback
- (ii) Maximum with three hearts

South made the normal lead of the king of diamonds and the first necessary piece of care was to duck this trick. Senior won the diamond continuation and played a heart to the jack, queen and king. Now North switched to a spade. If declarer ducks this trick, the auction suggests that she runs the risk of conceding a spade ruff. As it happens, that danger does not materialize, but South can win the spade and force dummy to ruff a diamond, after which there is no low heart in dummy to allow North's hearts to be picked up. On that line, declarer must be careful. Having ruffed the diamond, she must not cash the ace of hearts

before playing the three top clubs, pitching a spade should North discard. Now a club ruff is followed by a heart to the ace and the lead is in dummy for the trump coup. North can discard her remaining spade on the third club but that does not matter as declarer has established the fifth club for a second spade discard if need be.

There is no need for declarer to risk a six-one spade split, however. Senior rose with the ace of spades and played the top clubs, over-ruffing on the third round. Now she ruffed her diamond loser, cashed the heart ace and ruffed a club, leaving South with nothing but spades. She could draw the last trump and play a spade towards the queen at trick twelve, South being obliged to give dummy the last trick; ten tricks for +420.



Nevena Senior, England

World Championship Book 2003

The official book of these Championships should be available at the end of February 2004. The good news is that it will include a few more pages than previous years, the bad news is that, after keeping the same price for the last six years, there will be a 10% increase this time around to US\$33.

You can order an advance copy from **Elly Ducheyne** in the **Press Room**, which is in L'Hermitage Hotel, at a reduced price of **25 Euros**, including surface mail to anywhere in the world.

The book will include comprehensive coverage of the knockout stages of the Bermuda Bowl and Venice Cup, with analysis from Eric Kokish, Brian Senior and Barry Rigal, plus a round-up of the best of the round robin stages. There will also be an expanded section covering the Senior Bowl, a section on the Transnational Teams, and all the results plus many photographs.

Le petit écho de Monaco

par Guy Dupont

Une nouvelle race de kibitz

Les bridgeurs qui n'ont pas la chance d'être à Monaco pour assister aux championnats du monde peuvent désormais les suivre depuis chez eux, en direct, grâce à Internet. Trois sites nous transportent au cœur de la compétition : celui de la fédération mondiale, www.worldbridge.org (qui vient de réorganiser sa présentation), pour tout savoir sur les championnats, consulter les résultats et les classements, match après match, ou lire le Daily Bulletin avant même que le journal ne soit livré sur le Rocher, à l'heure du petit déjeuner ; les deux autres sites, petites merveilles de technologie, permettent d'assister en direct à certains matches. Il s'agit de Bridge Base On Line (BBO), www.bridgebase.com, et de e-bridge, www.e-bridgemaster.com. Les opérateurs-magiciens de BBO à Monaco sont Français : Bénédicte Cronier, Hervé Lustmann, Henri Schweitzer. Il n'est pas rare que plus de 2 000 kibitz assistent en même temps à un match, sur ce site gratuit (il est possible d'en suivre trois, au même moment). Un chiffre atteint, par exemple, pour une des rencontres les plus palpitantes, Italie-Norvège.

Le plus beau club du monde

Visité " le plus beau club de bridge du monde ", en compagnie de Michel Guglielmi, le capitaine de l'équipe monégasque de la Bermuda Bowl. Il s'agit du Monte Carlo Country Club, plus célèbre sans doute pour son activité tennistique (c'est lui qui accueille les Internationaux monégasques de tennis). Guglielmi, ancien prof de tennis (il a joué pour Monaco en Coupe Davis), en le est le directeur technique. Le club est situé en bordure de Monaco, sur la commune de Roquebrune-Cap Martin, dans un paysage de rêve. La grande baie vitrée de plus de trente mètres de la salle de bridge permet d'avoir une vue imprenable (et impressionnante) sur la côte et la mer. Exaltant, quand on en est réduit au rôle du mort. C'est "Toto " Brugnon, l'un des Mousquetaires de l'équipe de France de tennis, qui avait baptisé le Coun-

try " le plus beau club du monde ". La présidente du club de bridge est la Princesse Antoinette de Monaco, soeur du Prince Rainier.

Entre les écueils

Quand vous n'êtes pas sûr de gagner un contrat de 3 SA, tentez votre chance en demandant la manche en majeure, en fit 4-3. Illustration de ce principe cher au Chien Mazette, à l'occasion de la rencontre Chine-Norvège, au 16e tour de la Bermuda Bowl.

Donne 31, Sud donneur, Nord-Sud vulnérables.



Les enchères au bridgevision:

0	N	E	S
Helgemo	Fu	Helness	Zhao
			Passe
♣	Ι♡	♠	Passe
2 🛊	Passe	2 SA	Passe
3 ♦	Passe	4 🛧	(Fin)

Est, estimant trop fragile sa tenue à \heartsuit , opte pour la manche à \clubsuit . Sud entame du 10 de \heartsuit , pour l'As de Nord, qui rejoue \heartsuit , pour le Roi. Sud fournit. **Ensuite?**

Tor Helness navigue parfaitement entre les écueils : ◊ pour la Dame, As de ◊ et ◊ coupé, ♣ pour l'As, ♠ pour l'As, ♡ coupé du 9 de ♠, ◊ coupé maître, puis ♡ coupé de la Dame de ♠. Le déclarant réclame encore une levée d'atout, et on passe à la

Transnational Teams

The World Open Transnational Teams Championships will start on Monday Nov. 10 at 6 p.m.

Teams who have not yet registered should go to the Salle Auguste (WBF President's Office) in the Hotel Hermitage and register as soon as possible with either Anna Gudge or Christine Francin.

It is important that any teams currently playing in the championships who intend to play in the Transnational Teams should come and register their names; this is so that we can know the approximate number of competing teams.

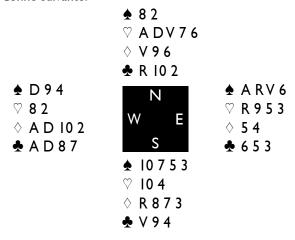
Of course, teams subsequently qualifying for the semifinals will be able to withdraw. Please note that there is no entry fee for players from the Bermuda Bowl, Venice Cup or Senior Bowl - if they are joined by other players who have not competed in these events, those players will be required to pay that proportion of the entry fee.

All teams, whether registering on site or pre-registered, must confirm their entry and, if they have not already done so, must pay the entry fee to Christine Francin as soon as possible, but certainly no later than 3 p.m. on Monday, Nov. 10.

The entry fee may be paid in either US Dollars (\$800) or Euro (720). This may be paid in cash, or by travellers cheques, payable to the World Bridge Federation. We regret that we are not able to accept credit cards.

The WBF Office will be open for the Registration of Transnational Teams at the following times:

2 p.m. to 6 p.m. today 10:30 a.m. to 6 p.m. tomorrow, Nov. 9, and 10:30 a.m. to 3 p.m. hours on Monday, Nov. 10. Please do not try and register at other times! donne suivante.



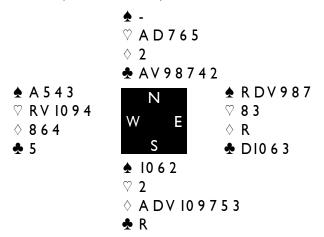
Bien joué : le coup rapporte 11 imp aux Norvégiens, quand, dans l'autre salle, on a chuté 3 SA.

Certes, sur une entame à l'atout, le coup aurait chuté.

La bombe

La donne du jour la plus explosive. Elle a fait quelques dégâts, au 15e tour de la Bermuda Bowl.

Donne 12, Ouest donneur, N-S vulnérables.



Dans le match Canada-Taïwan, en salle fermée, Sud joue 5 \Diamond . Le Roi d'atout étant complaisant, il a gagne avec une levée de mieux (620).

Les juniors canadiens font preuve de plus de dynamisme, au bridgevision :

0	N	E	S
Wu	Wolpert	Huang	Demuy
Passe	♣	3 🏚	4 ♦
4 🖈	5 🚓	Passe	6 ◊
(Fin)			

Le Roi d'atout est beaucoup trop complaisant, au goût des Taïwanais. Douze levées également, mais qui, cette fois, rapportent gros aux Canadiens.

Le pompon a été décroché par la Nouvelle Zélande, dans son match contre la Bulgarie : les Néo-Zélandais ont appelé $7 \diamondsuit$ et réussi leurs treize levées (2140). Sur une entame à \clubsuit , tout va bien : \spadesuit coupé, \clubsuit pour le Roi, les atouts et l'impasse au Roi de \heartsuit ! Il reste à défausser les deux derniers \spadesuit sur les deux As du mort.

Toutefois, sur une entame à l'atout (ou même à \heartsuit), le grand chelem aurait chuté.

La séquence, à la table d'Adad-Aujaleu, dans la rencontre France-Australie de la Senior Bowl :

0	N	E	S
	Adad		Aujaleu
Passe	♣	I♠	2 ♦
3 ♡ *	4 🛧	Passe	5 ◊
(Fin)			

* Alerté : du ♡ et du ♠.

A l'autre table, les Australiens sont parvenus à 6 \Diamond , mais Christian Mari, en Ouest, prend la bonne décision en défendant courageusement à 6 \spadesuit , finalement contré.

Une très bonne défense, qui se solde par trois levées de chute (500), pour un gain de 3 imp au bénéfice des Français.

Captains' meeting

The Captains' Meeting for the teams reaching the quarter-finals in the Bermuda Bowl and Venice Cup will be held in the VuGraph Auditorium at 6:50 p.m. Saturday, Nov. 8.

Document rèalisè sur matèriel Xerox en partenariat avec le groupe OPTIMA





Tél. 04 93 55 20 20

